

ZALECENIE RADY (UE) 2022/108**z dnia 25 stycznia 2022 r.****zmieniające zalecenie Rady (UE) 2020/1632 w odniesieniu do skoordynowanego podejścia w celu ułatwienia bezpiecznego podróżowania w strefie Schengen podczas pandemii COVID-19****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 77 ust. 2 lit. c) i e) i art. 292 zdanie pierwsze i drugie,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 67 TFUE Unia stanowi przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, w której zapewnia się brak kontroli osób na granicach wewnętrznych. Zgodnie z dorobkiem Schengen granice wewnętrzne mogą być przekraczane w każdym miejscu bez dokonywania odprawy granicznej osób niezależnie od ich obywatelstwa. Obejmuje to obywateli państw trzecich legalnie przebywających w UE i obywateli państw trzecich, którzy legalnie wjechali na terytorium państwa członkowskiego i którzy mogą swobodnie podróżować po terytorium wszystkich pozostałych państw członkowskich przez okres do 90 dni w każdym okresie 180-dniowym.
- (2) W dniu 30 stycznia 2020 r. dyrektor generalny Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) ogłosił stan zagrożenia zdrowia publicznego o zasięgu międzynarodowym w związku z globalnym występowaniem nowego koronawirusa powodującego chorobę koronawirusową z 2019 r. (COVID-19). W dniu 11 marca 2020 r. WHO ogłosiło, że COVID-19 można scharakteryzować jako pandemię.
- (3) Aby ograniczyć rozprzestrzenianie się wirusa SARS-CoV-2, państwa członkowskie przyjęły różne środki, z których część – np. ograniczenia dotyczące wjazdu lub wymogi odbycia kwarantanny przez osoby podróżujące przekraczające granicę – miała wpływ na prawo do przebywania i swobodnego podróżowania na terytorium państw członkowskich, w tym w odniesieniu do obywateli państw trzecich legalnie przebywających lub zamieszkujących na terytorium danego państwa członkowskiego. Środki te miały szkodliwy i nieproporcjonalny wpływ ze względu na odprawę graniczną osób, niezależnie od obywatelstwa, przy przekraczaniu granic wewnętrznych w strefie Schengen.
- (4) W dniu 13 października 2020 r. na wniosek Komisji Rada przyjęła zalecenie (UE) 2020/1475 w sprawie skoordynowanego podejścia do ograniczania swobodnego przepływu w odpowiedzi na pandemię COVID-19 ⁽¹⁾. Zalecenie to określa ogólne zasady i wspólne kryteria, w tym wspólne progi, do stosowania przy rozważaniu wprowadzenia ograniczeń swobodnego przepływu w odpowiedzi na pandemię COVID-19. Ustanawia ono również wspólne ramy w odniesieniu do możliwych środków dotyczących osób podróżujących z obszarów podwyższonego ryzyka. Zaleca się w nim państwom członkowskim koordynację oraz informowanie społeczeństwa o przyjęciu środków ograniczających.
- (5) W zaleceniu Rady (UE) 2020/1632 ⁽²⁾ zalecono, aby ogólne zasady, wspólne kryteria, wspólne progi i wspólne ramy środków, w tym zalecenia dotyczące koordynacji i informowania ustanowione w zaleceniu (UE) 2020/1475, były stosowane również w odniesieniu do podróży w obrębie obszaru bez kontroli na granicach.
- (6) Aby uwzględnić rozwój sytuacji w zakresie pandemii COVID-19 od czasu przyjęcia zalecenia (UE) 2020/1475, Rada, na podstawie wniosku Komisji, zastąpiła to zalecenie zaleceniem (UE) 2022/108.

⁽¹⁾ Zalecenie Rady (UE) 2020/1475 z dnia 13 października 2020 r. w sprawie skoordynowanego podejścia do ograniczania swobodnego przepływu w odpowiedzi na pandemię COVID-19 (Dz.U. L 337 z 14.10.2020, s. 3).

⁽²⁾ Zalecenie Rady (UE) 2020/1632 z dnia 30 października 2020 r. w sprawie skoordynowanego podejścia do ograniczania swobodnego przepływu w strefie Schengen w odpowiedzi na pandemię COVID-19 (Dz.U. L 366 z 4.11.2020, s. 25).

- (7) W celu zapewnienia, aby wspólne kryteria, progi i ramy środków stosowanych przez państwa członkowskie w celu ułatwienia bezpiecznego podróżowania w obrębie obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych podczas pandemii COVID-19 były aktualne i w pełni zgodne ze wspólnym podejściem mającym ułatwić swobodne przemieszczanie się, jak określono w zaleceniu (UE) 2022/108, odniesienie w zaleceniu Rady (UE) 2020/1632 do zalecenia (UE) 2020/1475 należy zastąpić odniesieniem do zalecenia (UE) 2022/108.
- (8) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszego zalecenia, nie jest nim związana ani go nie stosuje. Ponieważ niniejsze zalecenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, zgodnie z art. 4 tego protokołu Dania – w terminie sześciu miesięcy po przyjęciu przez Radę niniejszego zalecenia – podejmie decyzję, czy dokona jego transpozycji.
- (9) Niniejsze zalecenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Irlandii zgodnie z decyzją Rady 2002/192/WE; Irlandia nie uczestniczy w związku z tym w jego przyjęciu i nie jest nim związana ani go nie stosuje.
- (10) W odniesieniu do Bułgarii, Chorwacji, Cypru i Rumunii niniejsze zalecenie stanowi rozwinięcie dorobku Schengen w rozumieniu, odpowiednio, art. 3 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2003 r., art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2005 r. i art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2011 r.
- (11) W odniesieniu do Islandii i Norwegii niniejsze zalecenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen – w rozumieniu Umowy zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen – które wchodzi w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 lit. C decyzji Rady 1999/437/WE ⁽³⁾.
- (12) W odniesieniu do Szwajcarii niniejsze zalecenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen – w rozumieniu Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen – które wchodzi w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 pkt C decyzji 1999/437/WE ⁽⁴⁾ w związku z art. 3 decyzji Rady 2008/146/WE ⁽⁵⁾.
- (13) W odniesieniu do Liechtensteinu niniejsze zalecenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen – w rozumieniu Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen – które wchodzi w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 pkt C decyzji 1999/437/WE ⁽⁶⁾ w związku z art. 3 decyzji 2011/350/UE ⁽⁷⁾,

⁽³⁾ Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 52.

⁽⁵⁾ Decyzja Rady 2008/146/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 1).

⁽⁶⁾ Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 21.

⁽⁷⁾ Decyzja Rady 2011/350/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się do zniesienia kontroli na granicach wewnętrznych i do przemieszczania się osób (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 19).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ZALECENIE:

W zaleceniu (UE) 2020/1632 wprowadza się następujące zmiany:

w jedynym zaleceniu wyrazy „zalecenie Rady (UE) 2020/1475” zastępuje się wyrazami „zalecenie Rady 2022/108” z zachowaniem odpowiedniej formy gramatycznej.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 stycznia 2022 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
C.BEAUNE
